



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

woensdag

27-03-2002

14:00 uur

mercredi

27-03-2002

14:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax: 02/549 82 74</i>	<i>Fax: 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail: publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail: publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de terugstorting aan de NV Berlaymont" (nr. 6778)	1
- de heer Yves Leterme aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de financiële relaties van de NV Berlaymont 2000 met de Staat en de impact op het netto te factureren saldo de komende jaren" (nr. 6835)	1
<i>Sprekers: Hagen Goyvaerts, Yves Leterme, voorzitter van de CD&V-fractie, Johan Vande Lanotte, vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie</i>	

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "le reversement fait à la SA Berlaymont" (n° 6778)	1
- M. Yves Leterme au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "les relations financières entre la SA Berlaymont 2000 et l'Etat et l'incidence financière sur le solde net à financer pour les prochaines années" (n° 6835)	1
<i>Orateurs: Hagen Goyvaerts, Yves Leterme, président du groupe CD&V, Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale</i>	

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

van

du

WOENSDAG 27 MAART 2002

MERCREDI 27 MARS 2002

14:00 uur

14:00 heures

La séance est ouverte à 14.28 heures par M. Jean-Jacques Viseur, président.

De vergadering wordt geopend om 14.28 uur door de heer Jean-Jacques Viseur, voorzitter.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de terugstorting aan de NV Berlaymont" (nr. 6778)

- de heer Yves Leterme aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de financiële relaties van de NV Berlaymont 2000 met de Staat en de impact op het netto te factureren saldo de komende jaren" (nr. 6835)

01 Questions jointes de

- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "le reversement fait à la SA Berlaymont" (n° 6778)

- M. Yves Leterme au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "les relations financières entre la SA Berlaymont 2000 et l'Etat et l'incidence financière sur le solde net à financer pour les prochaines années" (n° 6835)

01.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de vraag heeft betrekking tot de terugstorting aan de NV Berlaymont 2000, met andere woorden, het dossier rond de financiering van de kredietlijnen voor het Berlaymontgebouw en meer specifiek de dossiers rond asbestverwijdering en renovatie, die de laatste weken nogal wat in de actualiteit hebben gestaan.

Als ik goed ben geïnformeerd, is er op de Ministerraad van 8 maart jongstleden rond dit dossier een aantal beslissingen genomen, waaronder de beslissing om inzake de asbestverwijdering de schulden aan de Artesia- en Fortisbanken aan te zuiveren op kosten van de federale begroting. Het gaat om een bedrag van 130 miljoen euro of 5,2 miljard Belgische frank om de schuldenlast of bankschuld van de NV Berlaymont 2000 te verlichten.

De NV Berlaymont is een bedrijf waarin de Staat voor 70% participeert. De schuldenlast moet worden verlicht, waarschijnlijk met de bedoeling betere voorwaarden te creëren zodat de banken voor de renovatie, voor een laatste krediet over de brug komen.

Nu de begrotingscontrole achter de rug is, mijnheer de minister, lijkt het mij zinvol u hieromtrent toch een drietal vragen te stellen.

01.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Il me revient que le Conseil des ministres a pris un certain nombre de décisions relatives au financement du Berlaymont le 8 mars dernier. Il aurait notamment décidé de restituer un montant de 130 millions d'euros à la SA Berlaymont 2000.

Où le gouvernement compte-t-il trouver cette somme de 130 millions d'euros? Dans quel délai sera-t-elle restituée? A quel poste budgétaire ce crédit sera-t-il inscrit? Dans son édition du 9 mars, L'Echo affirmait que le montant viendrait tout simplement grever la dette publique. Cette information est-elle exacte?

De eerste vraag heeft betrekking op het feit dat u in de begrotingscontrole 130 miljoen zou moeten gevonden hebben en waarschijnlijk ingeschreven hebben. Dit zal vermoedelijk niet eenvoudig geweest zijn vermits u de taak had om voor 500 miljoen euro bijkomend te besparen. Hebt u dat bedrag gevonden en, zo ja, hebt u het ingeschreven?

Het tweede element heeft betrekking op de termijn om die 130 miljoen euro aan de banken terug te storten. Ik meen begrepen te hebben dat uw collega, blauwe minister Daems, die een aantal verwoede pogingen onderneemt om dat 'Berlaymonster' te temmen, voorstander was om dit deze maand nog af te lossen. Kunt u dit bevestigen of zijn er andere termijnen afgesproken of te respecteren?

Ten derde, hoe werd het bedrag begrotingstechnisch ingeschreven? Ik vraag dat naar aanleiding van een artikel in de krant 'L'echo' op 9 maart jongstleden. Daarin las ik dat het de bedoeling was dit bedrag gewoon in de staatsschuld in te schrijven. Dat lijkt een vreemde techniek. Maar goed, in tijden van schaarste kan creativiteit rare boksprongen maken. Ik kijk uit naar uw antwoord.

01.02 Yves Leterme (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, op dit ogenblik wordt de NV Berlaymont gerekend als iets behorende tot de overheid.

Onder impuls van minister Daems heeft men beslist om vervroegd een debetpositie van de NV Berlaymont over te nemen en te herfinancieren. Deze beslissing maakt het alsmaar moeilijker om ten aanzien van Europa vol te houden dat de NV Berlaymont tot de private sector behoort. Integendeel, het lijkt mij steeds evidentier te worden dat de NV Berlaymont wel degelijk behoort tot de sector van de overheid. Uiteraard, een conglomeraat van beslissingen dat daarop wijst, heeft natuurlijk een belangrijke weerslag op het netto te financieren saldo. Vandaar dat ik mij te vrijwarenden titel veroorloof om in het verlengde van de vragen van collega Goyvaerts de volgende vragen voor te leggen.

Ten eerste, mijnheer de minister, welke schulden zal de Staat precies overnemen? Beperkt de Staat zich tot de schulden die voortkomen uit de dossiers met betrekking tot de asbestverwijdering of zullen de financieringstekorten als gevolg van de vertraging in de werken ook worden overgenomen?

Ten tweede, is het niet zo dat – als gevolg van deze regeringsbeslissingen om de schulden over te nemen – de NV Berlaymont onder de controlebevoegdheid van het Rekenhof is beland? Aanvaardt de regering deze controle van het Rekenhof? De regering en de minister in het bijzonder maken zich de laatste maanden verdienstelijk om de spelregels van de democratie te wijzigen, in die zin dat de controle van het Rekenhof maximaal zou worden ingeperkt. Mijnheer de minister, u bent medeondertekenaar van een voorontwerp van wet waarin wordt ingegaan tegen de wil tot transparantie, tot democratische controle. De rechten van het Rekenhof worden gefnuikt, op een onaanvaardbare wijze ingeperkt en u draagt daarvoor de verantwoordelijkheid.

In casu stel ik u heel concreet volgende, bijna retorische, vraag. U

01.02 Yves Leterme (CD&V): A ce jour, la SA Berlaymont 2000 est toujours considérée comme une entreprise qui ne relève pas du secteur public. Une réintégration de la SA par la reprise anticipée de dettes aura des répercussions considérables sur le solde net à financer.

Quelles dettes l'Etat va-t-il reprendre? L'entreprise sera-t-elle ainsi soumise au contrôle de la Cour des comptes? Le gouvernement admet-il le droit de contrôle de la Cour des comptes à l'égard de cette SA et donnera-t-il des instructions en ce sens à ses administrateurs? La SA sera-t-elle intégrée au secteur public en application des normes SEC? Le gouvernement fera-t-il apparaître correctement l'incidence d'une telle opération d'achat dans les comptes de l'Etat de 2002?

probeert mij op andere thema's te brengen, maar ik houd vol. Betekent de regeringsbeslissing met betrekking tot de NV Berlaymont dat deze NV onder de gerechtelijke controlebevoegdheid van het Rekenhof ressorteert? Zal de regering, in toepassing van de ESER-normering, de NV Berlaymont 2000 integreren in de sector overheid? Zal de regering de weerslag, 'de acquisitie' van de NV Berlaymont of de aankoopoperatie ten aanzien van de NV Berlaymont correct opnemen in de overheidsrekeningen voor het jaar 2002?

Tot zover heel beknopt mijn vragen, ten voorlopige titel, met betrekking tot de budgettaire aanrekening van een aantal regeringsbeslissingen in verband met de NV Berlaymont.

01.03 Minister **Johan Vande Lanotte**: Mijnheer de voorzitter, collega's, als deze vraag technisch moet worden uitgevochten, zult u het aan de bevoegde minister moeten vragen. Ik ben zeker niet vals bescheiden, maar ik vind het geen verdienste om dat allemaal technisch te kunnen. Hoe meer men als minister kent, hoe meer anderen het iemand moeilijk kunnen maken. Dit heb ik altijd geleerd.

De herkwalficatie van de NV Berlaymont, behorende tot de overheid of de consolidering binnen de overheid, is een beslissing die wij niet nemen. Het is een beslissing die het Instituut voor Nationale Rekeningen neemt. Het Instituut voor Nationale Rekeningen heeft deze beslissing reeds genomen voor wij deze operatie uitvoerden. Het kan de heer Letermé misschien interesseren te weten dat ze dat tot 1995 retroactief gedaan heeft. Bijgevolg heb ik onmiddellijk mijn voorganger gebeld om te zeggen dat de resultaten van 1995, 1996 en 1997 lichtjes moeten worden aangepast. Dat heeft immers nooit tot de privé-sector behoord.

Men zal dus vanaf 1995 tot 2000 alle gedane uitgaven aanrekenen. Het is niet de eerste keer dat zoiets gebeurt. De regels veranderen voortdurend en dat zal ook zo blijven. Op uw vraag of er door de overname van de schuld sprake kan zijn van consolidatie, kan ik antwoorden dat het geconsolideerd is, maar niet om die reden. Het is gebeurd zoals bij Sopima. Sopima werd eerst als privé-maatschappij beschouwd en werd later een publieke maatschappij. Zoals u weet, waren wij daar ongelooflijk blij mee, want wij hebben er twee keer aan verdiend. De eerste keer toen Sopima naar de overheid kwam en de tweede keer toen wij haar konden verkopen. Dat is technisch. De beslissing voor Sopima, waardoor het resultaat ook met 9 miljard frank werd veranderd, heeft men hier ook genomen. Het is niet de eerste keer dat zoiets gebeurt. Dat betekent dat men dat voor de periode 1995-2000 telkens aanpassingen moeten worden aangebracht. Het gaat niet om grote bedragen.

Ik wil geen polemiek doen ontstaan. Sommige dingen, die ik niet beschouwd heb als geconsolideerd, zullen over drie jaar ook wel eens geconsolideerd worden. Dat is de techniek die gebruikt wordt bij Eurostat en bij het Instituut voor Nationale Rekeningen. Men kan daar misschien wel enige kritiek op uiten. Spreken over onstabiliteit is misschien overdreven, maar persoonlijk vind ik dat men toch vaak verandert. Dat is gebeurd los van deze operatie. Wij hebben de brief van de gouverneur van de Nationale Bank op 25 februari 2002 gekregen. Men heeft ons dat meegedeeld op 25 februari en de beslissing is enkele weken voordien genomen, op een moment dat er nog geen beslissing was genomen. Integendeel, het zag er toen naar

01.03 **Johan Vande Lanotte**, ministre: La décision relative à la consolidation de la SA au sein de l'Etat a été prise par l'Institut des Comptes nationaux (ICN) avant même que la décision de mener cette opération ne soit prise. Cette décision s'appliquera avec effet rétroactif à partir de 1995. Toutes les dépenses de la période 1995-2000 seront imputées. Il ne s'agit pas de montants importants mais nous devons procéder à quelques aménagements. La même méthode a notamment été appliquée pour la Sopima. Cette décision a été prise en février par l'ICN.

D'emblée, l'Etat belge a assumé la responsabilité du désamiantage. Ensuite ont été réalisés les travaux de rénovation à charge de la Commission européenne. Le désamiantage a coûté beaucoup plus cher que prévu. Il y a en effet un très important facteur d'incertitude que les entrepreneurs sont incapables d'estimer. Si vous aviez été confronté à une pollution à l'amiante dans votre commune, vous auriez connu le même problème, celui des coûts beaucoup plus élevés que prévu.

Pour cette opération de désamiantage, l'Etat a emprunté. Du fait de la consolidation, cet emprunt fait désormais partie intégrante de la dette de l'Etat.

Nous avons décidé de rembourser le prêt aux banques et de ne pas contracter de nouveaux emprunts,

uit dat de NV Berlaymont een nieuwe lening zou aangaan. Een tijd lang was dat het plan. Samengevat, de consolidatie is gebeurd en de consolidatie is retroactief.

Een volgend element betreft de asbestverwijdering. Van bij het begin werd gesteld dat de Belgische Staat verantwoordelijk was voor de asbestverwijdering en de Europese Commissie voor de renovatiewerken. Het is niet mijn verantwoordelijkheid de kosten te evalueren; het is een beslissing waaraan vele mensen deel hebben gehad en de kosten voor de asbestverwijdering zijn aanzienlijk opgelopen. Toch wil ik dit relativiseren. Het volstaat namelijk dat iedereen in zijn eigen gemeente nagaat in hoeverre de kostenramingen voor asbestverwijdering overeenstemmen met de realiteit. Bij iedere aanbesteding lopen de voorspellingen en de realiteit immers sterk uiteen. Vele aannemers houden de asbestverwijdering dan ook buiten de aanbesteding omdat het zo'n onzekere factor is. Ik ga dan ook geen oordeel vellen, want ik heb hetzelfde vastgesteld in de Oostendse haven.

Door de beslissing van de consolidatie in februari is de lening automatisch een onderdeel van de staatsschuld, ongeacht of de NV Berlaymont een lening uitschreef bij de banken dan wel of wij die terugbetaalden en dan zelf financierden. Dit is absoluut onbelangrijk. Het bedrag is een deel van het staatsnegatief. Dat is het resultaat van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

Dat is ook niet zo erg, wij moesten toch betalen. Wij moeten enkel weten wanneer en waar ze worden ingeschreven. Als de Staat 5, 4 of 3 miljard van de asbestverwijderingskosten gaat betalen, dan komt dit op de rekening. Door de beslissing van het Instituut voor Nationale Rekeningen werd dit opgenomen in onze schuld. Wij hebben de lening afbetaald. Wij betalen de lening terug aan de banken. We hebben geen nieuwe lening uitgeschreven. Waarom niet? We gaan vanuit de thesaurie zelf betalen en we weten dat de leninglast daardoor lager is. Het is de goedkoopste procedure. Die hebben we door de specialisten van de Inspectie van Financiën laten bekijken. Dat was ook uitdrukkelijk mijn eis. Als minister van Begroting ging ik niet akkoord – wetende dat de Berlaymont geconsolideerd was – om opnieuw naar de banken te trekken, waar wij ofwel een hogere rente zouden betalen, ofwel een staatswaarborg moesten geven.

De banken waren bereid, evenwel op twee condities. We konden een prolatering doen op voorwaarde dat er een staatswaarborg was. Als men zegt dat wij via de prolatering een lage intrest kunnen krijgen, op voorwaarde dat er een waarborg is van de Staat, dan is het vanuit budgetmatig oordeel beter om het zelf terug te betalen en in de staatsschuld in te brengen. Het tarief van de staatsschuld is lager dan de geprolateerde intresten die de bank vroegen. Dan betalen wij in onze primaire uitgavenschuldbegroting minder dan wat wij toen hadden betaald. Als minister van Begroting wil ik niet dat er een lening wordt uitgeschreven naar de banken. Ik wil dat deze operatie op die manier wordt doorgevoerd. Verhoogt dat de schuld? Deze operatie niet. Het Instituut voor Nationale Rekeningen heeft door zijn beslissing de schuld verhoogd, wat men ook deed. Op die manier verlaagden de intresten die wij jaarlijks moesten betalen. Dat is ook de reden waarom wij voet bij stuk hebben gehouden. Er waren andere oplossingen waarvoor wij niet hebben gekozen. We hebben

dans la mesure où les taux d'intérêts ne sont pas favorables et que les banques auraient pu réclamer une sorte de garantie d'Etat. Il est plus avantageux de payer les frais par l'intermédiaire de la trésorerie. C'est la raison pour laquelle les intérêts à payer ont été réduits.

Le coût de la rénovation est à charge de l'Europe. Nous ne devons donc pas porter ce coût en compte. Au terme des travaux de rénovation, le bâtiment représentera une valeur importante. Dans l'hypothèse où l'Europe refuserait de supporter le coût réel de la rénovation, nous vendrions le bâtiment et en reviendrions à une opération positive.

Le président de la Chambre a écrit une lettre à la Cour des comptes à ce sujet. Le 9 janvier, celle-ci a répondu que la décision de consolidation ne comportait aucune modification juridique. Si l'on veut que la Cour des comptes exerce un contrôle, il faut modifier la loi en ce sens.

het zo gedaan en dit is uiteindelijk ook aanvaard.

Ik kom tot de werken van de renovatie. Aangezien het werken zijn die we lenen voor Europa aanvaardt Eurostat, en dus ook het Instituut voor de nationale rekeningen, dat die niet bij ons geconsolideerd zijn. Wij hebben er ook brieven van. Dat betekent dat het werken zijn die we voor Europa doen en die moeten niet worden meegerekend. Daarmee wordt nog eens duidelijk dat wanneer Europa een regel moet toepassen en het heeft er zelf iets mee te maken, het al iets gemakkelijker is om daar wat soepel in te zijn. Dat is echter een ongepaste opmerking.

De middelen voor die renovatie zit niet in onze rekeningen op een conditie die pas over een aantal jaren zal blijken, namelijk dat wanneer de last die Europa overneemt zal gelijk zijn aan de kosten van de renovatie die we hebben gedaan. Dat is op dit moment niet zo zeker en dat is ook logisch. De Europese commissie zal vandaag geen briefje tekenen om te zeggen dat wat ook de kosten zijn, zij die kosten zal betalen. Dat zou nogal dwaas zijn.

Bovendien zit de Europese commissie daar ook niet zo erg op haar gemak. Wanneer het gebouw eenmaal gerenoveerd is, is het ook heel wat geld waard. Wanneer de Europese commissie dus niet wenst de prijs die het gekost heeft te betalen dan staat er ons niets anders te doen – en dat is geen irrealistische visie – dan het gebouw aan iemand anders te verkopen voor de prijs die wij erin gestoken hebben en dan is ook dat werk volledig uit onze rekeningen verdwenen. Wat dat betreft staan we ook niet zwak ten opzichte van Europa. Zij kunnen niet eenzijdig de prijs bepalen want wij hebben het alternatief door het gebouw aan iemand anders te verkopen en dan is de zaak ook opgelost.

Ik kom dus tot de conclusie. Ten eerste, over het Instituut voor de Nationale rekening kan geen twijfel meer bestaan en daar heeft heel deze operatie niets mee te maken. Dat was aan het komen en men heeft dat beslist zonder – en ik herhaal dit – op dat ogenblik eraan te denken toch met leningen te werken.

Ten tweede, vanuit de begroting hebben we de opinie verdedigd dat men niet naar leningen van de banken moest zien, want dat er dan staatswaarborg moest worden gegeven en dat er nog altijd een grotere rente moest worden betaald. We konden het dan beter zelf doen wat we gedaan hebben.

De renovatiewerken zelf tellen niet mee. Ze zullen de status kunnen behouden op voorwaarde dat Europa de volle prijs van de renovatiewerken betaalt. Hierover lijkt weinig twijfel over te bestaan. Mocht dit niet lukken, moeten we een koper vinden die die prijs wil betalen.

U bent in het bezit van de brieven die Kamervoorzitter De Croo heeft geschreven met de vraag of het Rekenhof deze zaken niet moest bestuderen. Het Rekenhof heeft geantwoord dat de algemene vergadering kennis heeft genomen van de brief van de voorzitter van de Kamer. De brieven zijn goedgekeurd, gegeven 9 januari 2002. Het Rekenhof stelt dat het niet bevoegd is.

(...)

De beslissing van het INR om ze te consolideren of niet verandert niet de juridische structuur dat het een NV is of niet. Waar ze worden geconsolideerd of aangerekend is een begrotingsmatige beslissing die niets verandert op het vlak van de juridische aard. Het Rekenhof heeft gesteld dat de wet moet worden gewijzigd om dit te kunnen controleren. Ik heb daar geen probleem mee. Dat is een brief. U moet die bij de voorzitter opvragen. Het Rekenhof heeft ons van deze brief een kopie gestuurd. Het is een brief van 9 januari 2002. Deze brief, als antwoord op de brief van de voorzitter van de Kamer, is bij de voorzitter toegekomen. Het Rekenhof stelt het niet bevoegd te zijn zolang de wet niet gewijzigd is. Als de wet wordt gewijzigd, is het Hof bereid zijn medewerking te verlenen.

01.04 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord. Het is, mijns inziens, een vreemde constructie om via het INR met de staatsschuld te werken.

01.04 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Une construction étrange a été mise sur pied.

01.05 Minister Johan Vande Lanotte: Dat is geen vreemde constructie. Het INR is de bevoegde instantie die Europa aangesteld heeft om dat te bepalen. Wij hebben op dat vlak geen enkele beslissingsmacht. Het Instituut voor de Nationale Rekeningen beslist. Wij nemen er akte van.

01.05 Johan Vande Lanotte, ministre: L'ICN est compétent et a été désigné par l'Europe pour prendre la décision. Nous ne pouvons pas y échapper.

Voor Europa mogen wij het omgekeerde beslissen, maar als het INR het zo heeft beslist, dan is het zo. Er kan met de betrokkenen worden gepraat, maar zij nemen de beslissing. Zo is het op Europees vlak.

Indien het INR iets anders zou beslissen, kan Eurostat nog steeds beweren dat het niet juist is en dat het een andere mening is toegedaan. Wij moeten er vooral voor zorgen dat Eurostat hun beslissingen accepteert. Wij kunnen onze argumenten laten gelden, maar eerlijk gezegd hebben wij daar niet veel in de pap te brokken.

01.06 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Wat het element van de renovatie betreft, heb ik het antwoord van commissaris Kinnock gelezen. Hij is er niet zeker van dat die rekening zal worden betaald. Ik neem aan dat deze discussie later nog aan bod zal komen; het gaat toch om 176 miljoen euro. Hij verwijst er ook naar dat Berlaymont een bedrijf is dat voor 70% in handen is van de Belgische Staat. Ik zal op het dossier terugkomen naarmate er elementen verschijnen die ons toelaten erop terug te komen.

01.06 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): La discussion relative à la question de savoir si la Commission européenne interviendra financièrement sera reprise ultérieurement. Dès que nous serons en possession de nouveaux éléments, nous reviendrons sur ce dossier.

01.07 Yves Leterme (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal het kort houden. Gedurende de volgende weken en maanden zullen wij op het dossier kunnen terugkomen.

01.07 Yves Leterme (CD&V): Je vais m'adresser au président de la Chambre pour m'informer au sujet de la correspondance avec la Cours des comptes.

Mijnheer de minister, ik zal mij richten tot de voorzitter van de Kamer om kennis te nemen van de briefwisseling met het Rekenhof. Ik volg uw redenering en ik denk dat ze consistent is. Indien het INR inderdaad tot de bevinding was gekomen dat er moest worden geconsolideerd vóór de beslissing van de regering om tot de overname van leningen over te gaan in de loop van februari, is uw redenering zeker consistent. Dat leidt mij echter tot de volgende precieze en concrete vraag. Ik veronderstel dat de NV Berlaymont in

A concurrence de quelle valeur la SA Berlaymont va-t-elle être inscrite dans le bilan consolidé?

die geconsolideerde balans wordt ingeschreven. Voor welke waarde wordt zij ingeschreven?

01.08 Minister **Johan Vande Lanotte**: Hun rekening zal in ieder geval worden ingeschreven. De schuld zal negatief worden ingevoegd in de schuldbalans van de overheid.

De schuld is nu betaald. De ongeveer 4 miljard die wij hebben terugbetaald, zitten nu in onze schuld. Daarom heeft Berlaymont geen negatieve balans.

01.09 **Yves Leterme** (CD&V): Uiteraard is dat zo, maar waar staat aan de actieve zijde in de geconsolideerde balans van de Belgische Staat de NV Berlaymont en voor welk bedrag?

01.10 Minister **Johan Vande Lanotte**: Dat weet ik niet precies, maar het zal niet veel zijn. Het belangrijkste element van de balans is die vier miljard.

01.11 **Yves Leterme** (CD&V): Dat bedrag zit toch niet in de balans?

01.12 Minister **Johan Vande Lanotte**: Waar zou u die anders inbrengen? Als wij een vennootschap consolideren, worden niet alle activa en passiva aan weerskanten bijgevoegd.

01.13 **Yves Leterme** (CD&V): Die zitten nu in de staatsschuld?

01.14 Minister **Johan Vande Lanotte**: Het negatieve staat in de schuld en het positieve staat in uw positieve rekening. Dat wordt afgetrokken van de schuld.

01.15 **Yves Leterme** (CD&V): Ik wil graag weten waar en voor welk bedrag de NV Berlaymont nu in de geconsolideerde balans van de Belgische Staat is ingeschreven.

01.16 Minister **Johan Vande Lanotte**: We hebben geen balans, maar een schuld. Ik begrijp uw vraag niet goed.

01.17 **Yves Leterme** (CD&V): U hebt sinds een aantal jaren een geconsolideerde balans van de Belgische Staat, bij uitbreiding van de overheid, waarin de participaties in onder andere Belgacom worden ingeschreven. De NV Berlaymont is volgens u geconsolideerd, niet alleen omwille van een regeringsbeslissing, maar ook door de waardering door het INR.

01.18 Minister **Johan Vande Lanotte**: Ik begrijp niet goed wat u bedoelt met de geconsolideerde balans van de Belgische Staat.

01.19 **Yves Leterme** (CD&V): Kent u dat niet? Ik denk dat uw handtekening er zelfs onder staat.

01.20 Minister **Johan Vande Lanotte**: Dat zou kunnen, maar dat betekent nog niet dat ik het moet kennen. Ik kan uw vraag niet

01.08 **Johan Vande Lanotte**, ministre: Le solde négatif est inscrit dans la balance des paiements. Le positif figure aux comptes. Les 4 milliards que nous avons remboursés aux banques figurent donc dans la balance des paiements.

01.09 **Yves Leterme** (CD&V): Il ne s'agit pas de cela. Je me demande où se trouve ce montant dans le bilan consolidé.

01.18 **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je ne comprends pas ce que vous voulez dire par «bilan consolidé.»

01.20 **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je ne peux donc pas

beantwoorden. Ik weet alleen dat er een schuld is en dat de consolidering daar van belang is. Men zal in principe van alle onderdelen van de staatsbedrijven en dergelijke meer, de positieve en de negatieve, ventileren in de staatsbegroting of in de staatsbalans. Men neemt het resultaat van het geheel en men neemt de schuldgraad over. Men rekent ook niet het positieve resultaat van het jaar mee, maar men boekt het dividend van Belgacom dat naar ons komt, als niet fiscale inkomsten boeken.

répondre à cette question. Dans le cas des entreprises publiques, on considère toujours le bilan de l'année.

01.21 Yves Leterme (CD&V): Dat is voor de begroting, maar wat gebeurt er in de balans?

01.22 Minister Johan Vande Lanotte: Ik spreek hier over onze aandelen.

01.23 Yves Leterme (CD&V): Het gaat over aandelen, gebouwen en gronden. De NV Berlaymont behoort tot de overheid en, naar ik veronderstel, tot de Belgische Staat.

01.24 Minister Johan Vande Lanotte: Zij hebben dat niet.

01.25 Yves Leterme (CD&V): Wie heeft dat niet?

01.26 Minister Johan Vande Lanotte: Zij hebben geen eigendommen. Zij hebben geen gebouwen in eigendom.

01.26 Johan Vande Lanotte, ministre: Si je ne m'abuse, la SA ne possède pas de bâtiments ni d'autres propriétés.

01.27 Yves Leterme (CD&V): Ik zal u de vraag schriftelijk stellen.

01.27 Yves Leterme (CD&V): Je propose de vous déposer une question écrite pour obtenir une réponse complète.

01.28 Minister Johan Vande Lanotte: Ik denk dat u ongelijk hebt.

01.29 Yves Leterme (CD&V): We zullen zien. We beëindigen deze discussie met uw stelling dat de NV Berlaymont niet in de geconsolideerde balans van de Belgische Staat is ingeschreven.

01.30 Minister Johan Vande Lanotte: Er staat tien miljoen aan aandelen in.

01.30 Johan Vande Lanotte, ministre: Il y bien des actions pour une valeur de 10 millions de francs qui sont inscrites dans le bilan.

01.31 Yves Leterme (CD&V): Welke waarde vertegenwoordigt dat?

01.32 Minister Johan Vande Lanotte: Ik denk tien miljoen.

01.33 Yves Leterme (CD&V): Is dat tien miljoen frank of euro?

01.34 Minister Johan Vande Lanotte: De aandelen zijn tien miljoen en staan voor zeventig procent, 7 miljoen frank, in de geconsolideerde balans.

01.35 Yves Leterme (CD&V): Dat is in uitvoering van de waardering

van het INR.

01.36 Minister **Johan Vande Lanotte**: Dat is wat wij moeten doen. Ik denk niet dat zij eigendommen hebben.

01.37 **Yves Leterme** (CD&V): Dat speelt trouwens geen rol. Het gaat over de waardering van de aandelen van de Belgische Staat in de NV Berlaymont.

01.38 Minister **Johan Vande Lanotte**: U vraagt dat beter aan het INR want zij is daarin richtinggevend. Ik denk echter dat het die zeven miljoen Belgische frank is.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.55 uur.

La réunion publique de commission est levée à 14.55 heures.